

SERIE H8-18XD

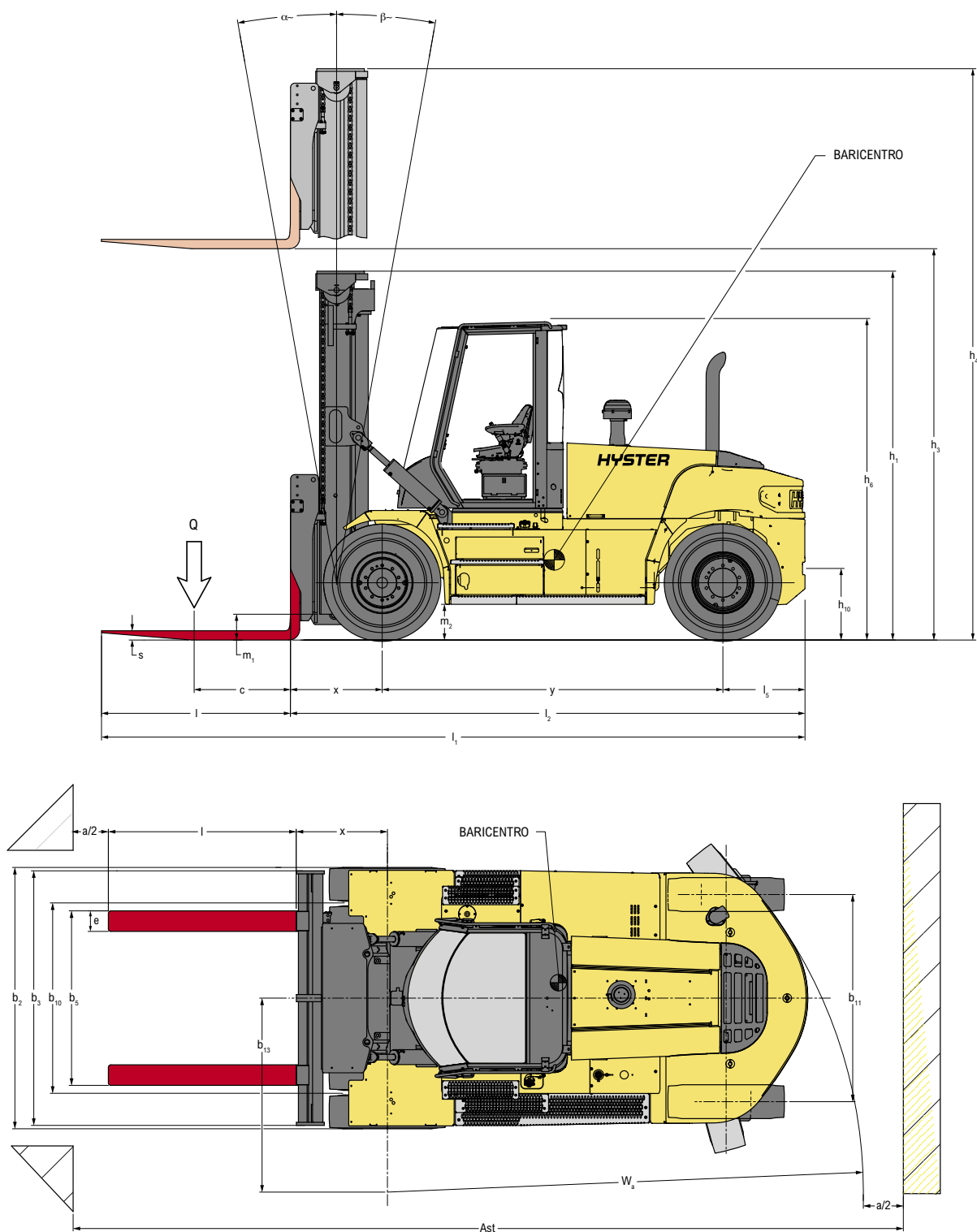


CARRELLO ELEVATORE PER SERVIZI GRAVOSI
GUIDA TECNICA DEL PRODOTTO



WWW.HYSTER.COM

DIMENSIONI CARRELLO



 = Baricentro del carrello senza carico

$$A_{ST} = W_a + x + l_6 + a \text{ (se } b_{12}/2 < b_{13})$$

$$A_{ST} = W_a + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{2.5})^{0.5} + a \text{ (se } b_{12}/2 > b_{13} \text{ e } W_a > b_{13} \cdot b_{12}/2)$$

$$A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 \cdot ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2-b_{13})^{2.5})^{0.5} + a \text{ (se } b_{12}/2 > b_{13} \text{ e } W_a < b_{13} \cdot b_{12}/2)$$

a = Spazio minimo necessario alla manovra = 10% dell' A_{ST}
(standard VDI = 200 mm raccomandazione BITA = 300 mm)

l_6 = lunghezze di carico

b_{12} = larghezza di carico

SPECIFICHE TECNICHE DEI MODELLI H8XD6 / H9XD6 / H10XDS6 / H9XDL6 / H10XD6

INFORMAZIONI GENERALI	1.1	Costruttore			HYSTER				
	1.2	Designazione modello			H8XD6	H9XD6	H10XDS6	H9XDL6	H10XD6
	1.3	Gruppo motopropulsore / catena cinematica			Diesel				
	1.4	Tipo di guida			Seduta				
	1.5	Portata / carico nominale	Q	kg	8.500	9.500	10.500	9.500	10.500
	1.6	Distanza del baricentro del carico	c	mm	600				
	1.8	Distanza del carico	x	mm	809				
	1.9	Interasse	y	mm	2.700			2.900	
	PESO	2.1	Peso in ordine di servizio (1)		kg	13.270	13.804	14.883	13.535
2.2		Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore		kg	20.060 / 1.710	21.479 / 1.825	23.351 / 2.032	21.304 / 1.731	23.155 / 1.815
2.3		Carico sull'assale, senza carico anteriore / posteriore		kg	7.124 / 6.146	7.022 / 6.782	7.372 / 7.511	7.188 / 6.347	7.553 / 6.917
RUOTE	3.1	Gommatura, anteriore/posteriore			Gommatura pneumatica				
	3.2	Dimensioni gommatura, anteriore			10.00-20 16PR				
	3.3	Dimensioni gommatura, posteriore			10.00-20 16PR				
	3.5	Ruote, numero ant./post. (x = ruote motrici)			4X / 2				
DIMENSIONI	3.6	Carreggiata, anteriore	b ₁₀	mm	1.842				
	3.7	Carreggiata, posteriore	b ₁₁	mm	2.020				
	4.1	Inclinazione montante: in avanti / indietro	α/β	gradi	15° / 12°				
	4.2	Altezza montante abbassato (senza carico)	h ₁	mm	3.885		4.135	3.885	4.135
	4.4	Altezza di sollevamento (faccia inferiore delle forche)	h ₃	mm			4.925		
	4.5	Altezza montante esteso (senza carico)	h ₄	mm	6.347		6.597	6.347	6.597
	4.7	Altezza del tettuccio di protezione (cabina aperta)	h ₆	mm	3.055				
	4.7.1	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa)	h ₆	mm	3.082				
	4.7.2	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore)	h ₆	mm	3.082				
	4.7.3	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con girofaro)	h ₆	mm	3.177				
	4.7.4	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con fari di lavoro)	h ₆	mm	3.231				
	4.7.5	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore e girofaro)	h ₆	mm	3.207				
	4.8	Altezza sedile (rispetto al punto indice del sedile, ISO 5353)	h ₇	mm	1.875				
	4.12	Altezza attacco	h ₁₀	mm	661				
	4.17	Sbalzo	l ₅	mm	795				
	4.19	Lunghezza totale	l ₁	mm		5.524			5.724
	4.20	Lunghezza compresa spalla forche	l ₂	mm		4.304			4.504
	4.21	Larghezza totale fuori tutto	b ₂	mm	2.490				
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l	mm	75 / 200 / 1.220				
	4.23	Tipo di piastra portaforche			Tipo a perno standard da 75mm				
	4.24	Larghezza della piastra portaforche	b ₃	mm	2.396				
	4.25	Distanza sulle forche, minima/massima	b ₅	mm	534 / 2256				
	4.31	Altezza dal suolo, sotto al montante (senza carico)	m ₁	mm	253				
	4.32	Altezza dal suolo, al centro dell'interasse	m ₂	mm	313				
	4.33	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 1.200				
	4.33.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm		6.524			6.732
	4.33.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm		5.931			6.120
	4.33.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm		6.131			6.320
	4.34	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 800				
	4.34.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm		6.084			6.292
	4.34.1.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm		5.531			5.720
	4.34.1.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm		5.731			5.920
	4.35	Raggio di sterzata esterno	W _a	mm		3.850			4.107
	4.36	Raggio di sterzata interno	b ₁₃	mm		1.370			1.538
PRESTAZIONI - STAGE IIIA	5.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emissionamento Stage IIIA (2)		km/h	- / -			29.7 / 30.9	
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emissionamento Stage IIIA		m/s	- / -			0.45 / 0.45	0.40 / 0.40
	5.2.1	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emissionamento Stage IIIA		m/s	- / -			0.60 / 0.67	0.47 / 0.54
	5.2.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emissionamento Stage IIIA		m/s	- / -			- / -	
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.50 / 0.48			0.54 / 0.48	
	5.5	Forza di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emissionamento Stage IIA		kN	- / -			95 / 97	
	5.6	Forza di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emissionamento Stage IIIA		kN	- / -			106 / 107	105 / 107
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emissionamento Stage IIIA		%	- / -			47 / 35	42 / 33
5.8	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emissionamento Stage IIIA		%	- / -			53 / 35	48 / 33	
PRESTAZIONI - STAGE V	5.1.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emissionamento Stage V (2)		km/h	- / -			29.5 / 30.8	
	5.2.3	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emissionamento Stage V		m/s	- / -			0.43 / 0.44	0.39 / 0.40
	5.2.4	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emissionamento Stage V		m/s	- / -			0.61 / 0.64	0.50 / 0.52
	5.2.5	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emissionamento Stage V		m/s	- / -			- / -	
	5.3.1	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.50 / 0.48			0.54 / 0.48	
	5.5.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emissionamento Stage V		kN	- / -			105 / 107	
	5.6.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emissionamento Stage V		kN	- / -			116 / 118	
	5.7.1	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emissionamento Stage V		%	- / -			52 / 34	47 / 33
5.8.1	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emissionamento Stage V		%	- / -			53 / 34	53 / 33	

(1) Modelli di carrelli basati su motore con emissionamento Stage V e piastra portaforche a perno standard senza posizionamento forche
(2) Velocità di marcia con/senza carico limitata a 25 km/h come impostazione di fabbrica

SPECIFICHE TECNICHE DEI MODELLI H12XD6 / H13XDS6 / H14XDS6 / H13XD6 / H14XD6

INFORMAZIONI GENERALI	1.1	Costruttore			HYSTER					
	1.2	Designazione modello			H12XD6	H13XDS6	H14XDS6	H13XD6	H14XD6	
	1.3	Gruppo motopropulsore / catena cinematica			Diesel					
	1.4	Tipo di guida			Seduta					
	1.5	Portata / carico nominale	Q	kg	12.500	13.500	14.500	13.500	14.500	
	1.6	Distanza del baricentro del carico		c	600					
	1.8	Distanza del carico		x	mm	809	889			
1.9	Interasse		y	mm	2.900		3.300			
PESO	2.1	Peso in ordine di servizio (1)			kg	15.882	18.629	19.328	17.806	18.483
	2.2	Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore			kg	26.034 / 2.348	29.316 / 2.813	30.712 / 3.116	28.892 / 2.414	30.249 / 2.734
	2.3	Carico sull'assale, senza carico anteriore / posteriore			kg	7.460 / 8.421	8.884 / 9.745	8.767 / 10.561	9.300 / 8.505	9.206 / 9.277
RUOTE	3.1	Gommatura, anteriore/posteriore			Gommatura pneumatica					
	3.2	Dimensioni gommatura, anteriore			10.00-20 16PR	12.00-20 20PR				
	3.3	Dimensioni gommatura, posteriore			10.00-20 16PR	12.00-20 20PR				
	3.5	Ruote, numero ant./post. (x = ruote motrici)			4X / 2					
DIMENSIONI	3.6	Carreggiata, anteriore	b ₁₀	mm	1.842					
	3.7	Carreggiata, posteriore	b ₁₁	mm	2.020	2.018				
	4.1	Inclinazione montante: in avanti / indietro	α/β	gradi	15° / 12°					
	4.2	Altezza montante abbassato (senza carico)	h ₁	mm	4.135	4.193				
	4.4	Altezza di sollevamento (faccia inferiore delle forche)	h ₃	mm	4.925	4.910				
	4.5	Altezza montante esteso (senza carico)	h ₄	mm	6.597	6.648				
	4.7	Altezza del tettuccio di protezione (cabina aperta)	h ₆	mm	3.055	3.083				
	4.7.1	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa)	h ₆	mm	3.082	3.110				
	4.7.2	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore)	h ₆	mm	3.082	3.110				
	4.7.3	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con girofaro)	h ₆	mm	3.177	3.205				
	4.7.4	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con fari di lavoro)	h ₆	mm	3.231	3.259				
	4.7.5	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore e girofaro)	h ₆	mm	3.207	3.235				
	4.8	Altezza sedile (rispetto al punto indice del sedile, ISO 5353)	h ₇	mm	1.875	1.903				
	4.12	Altezza attacco	h ₁₀	mm	661	689				
	4.17	Sbalzo	l ₅	mm	795	925		795		
	4.19	Lunghezza totale	l ₁	mm	5.724	6.544		6.814		
	4.20	Lunghezza compresa spalla forche	l ₂	mm	4.504	4.714		4.984		
	4.21	Larghezza totale fuori tutto	b ₂	mm	2.490	2.541				
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l	mm	75 / 200 / 1.220	90 / 200 / 1.830				
	4.23	Tipo di piastra portaforche			Tipo a perno standard da 75mm	Tipo a perno standard da 90mm				
	4.24	Larghezza della piastra portaforche	b ₃	mm	2.396	2.496				
	4.25	Distanza sulle forche, minima/massima	b ₅	mm	534 / 2.256	534 / 2.356				
	4.31	Altezza dal suolo, sotto al montante (senza carico)	m ₁	mm	253	245				
	4.32	Altezza dal suolo, al centro dell'interasse	m ₂	mm	313	341				
	4.33	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 1.200					
	4.33.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	6.732	7.112		7.399		
	4.33.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	6.120	6.465		6.726		
	4.33.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	6.320	6.665		6.926		
	4.34	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 1.800					
	4.34.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	6.292	6.672		6.959		
	4.34.1.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	5.720	6.065		6.326		
	4.34.1.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	5.920	6.265		6.526		
	4.35	Raggio di sterzata esterno	W _a	mm	4.107	4.180		4.573		
	4.36	Raggio di sterzata interno	b ₁₃	mm	1.538	1.453		1.777		
PRESTAZIONI - STAGE IIA	5.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage IIIA (2)		km/h	29.7 / 30.9	27.4 / 29.0				
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	0.40 / 0.40	- / -				
	5.2.1	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	0.47 / 0.54	0.36 / 0.40				
	5.2.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	- / -					
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.48					
	5.5	Forza di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIA		kN	95 / 97	99 / 102	99 / 101	99 / 102		
	5.6	Forza di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		kN	105 / 107	111 / 114				
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIIA		%	36 / 32	33 / 31	31 / 29	34 / 35	32 / 33	
5.8	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		%	41 / 32	38 / 31	36 / 29	39 / 35	37 / 33		
PRESTAZIONI - STAGE V	5.1.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage V (2)		km/h	29.5 / 30.8	27.1 / 28.9				
	5.2.3	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage V		m/s	0.39 / 0.40	- / -				
	5.2.4	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage V		m/s	0.50 / 0.52	- / -				
	5.2.5	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage V		m/s	- / -	0.37 / 0.44				
	5.3.1	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.48					
	5.5.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		kN	105 / 106	109 / 111		109 / 112	109 / 111	
	5.6.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		kN	116 / 118	122 / 125				
	5.7.1	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		%	32 / 40	37 / 31	35 / 29	38 / 35	36 / 33	
5.8.1	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		%	32 / 45	42 / 31	40 / 29	43 / 35	41 / 33		

- (1) Modelli di carrelli basati su motore con emissione Stage V e piastra portaforche a perno standard senza posizionamento forche
(2) Velocità di marcia con/senza carico limitata a 25 km/h come impostazione di fabbrica

SPECIFICHE TECNICHE DEI MODELLI H16XD6 / H10XD12 / H12XD12 / H14XD12 / H16XDS9

INFORMAZIONI GENERALI	1.1	Costruttore			HYSTER				
	1.2	Designazione modello			H16XD6	H10XD12	H12XD12	H14XD12	H16XDS9
	1.3	Gruppo motopropulsore / catena cinematica			Diesel				
	1.4	Tipo di guida			Seduta				
PESO	1.5	Portata / carico nominale	Q	kg	16.500	10.500	12.500	14.500	16.400
	1.6	Distanza del baricentro del carico	c	mm	600		1.200		900
	1.8	Distanza del carico	x	mm	889			941	
	1.9	Interasse	y	mm	3.300			3.500	
RUOTE	2.1	Peso in ordine di servizio (1)		kg	19.459	18.631	19.754	22.353	21.654
	2.2	Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore		kg	33.225 / 2.734	26.621 / 2.510	29.368 / 2.886	33.338 / 3.514	35.092 / 2.962
	2.3	Carico sull'assale, senza carico anteriore / posteriore		kg	9.280 / 10.179	9.474 / 9.156	9.407 / 10.347	9.968 / 12.384	10.066 / 11.588
	3.1	Gommatura, anteriore/posteriore			Gommatura pneumatica				
	3.2	Dimensioni gommatura, anteriore			12.00-20 20PR			12.00 R 20	
	3.3	Dimensioni gommatura, posteriore			12.00-20 20PR			12.00 R 20	
	3.5	Ruote, numero ant./post. (x = ruote motrici)			4X / 2				
	3.6	Carreggiata, anteriore	b ₁₀	mm	1.842			1.844	
	3.7	Carreggiata, posteriore	b ₁₁	mm	2.018			2.020	
	4.1	Inclinazione montante: in avanti / indietro	α/β	gradi	15° / 12°			6° / 10°	
	4.2	Altezza montante abbassato (senza carico)	h ₁	mm	4.193			4.008	
	4.4	Altezza di sollevamento (faccia inferiore delle forche)	h ₃	mm	4.910			4.494	
	4.5	Altezza montante esteso (senza carico)	h ₄	mm	6.648			6.255	
	4.7	Altezza del tettuccio di protezione (cabina aperta)	h ₆	mm	3.083				
	4.7.1	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa)	h ₆	mm	3.110				
	4.7.2	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore)	h ₆	mm	3.110				
	4.7.3	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con girofaro)	h ₆	mm	3.205				
	4.7.4	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con fari di lavoro)	h ₆	mm	3.259				
	4.7.5	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore e girofaro)	h ₆	mm	3.235				
	4.8	Altezza sedile (rispetto al punto indice del sedile, ISO 5353)	h ₇	mm	1.903				
	4.12	Altezza attacco	h ₁₀	mm	689				
	4.17	Sbalzo	l ₅	mm	795			925	
	4.19	Lunghezza totale	l ₁	mm	6.814	7.424	7.754	7.806	
	4.20	Lunghezza compresa spalla forche	l ₂	mm	4.984			5.366	
	4.21	Larghezza totale fuori tutto	b ₂	mm	2.541				
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l	mm	90 / 200 / 1.830	90 / 200 / 2.440		100 / 200 / 2.440	
	4.23	Tipo di piastra portaforche			Tipo a perno standard da 90mm			Tipo a perno standard da 100mm	
	4.24	Larghezza della piastra portaforche	b ₃	mm	2.496			2.540	
	4.25	Distanza sulle forche, minima/massima	b ₅	mm	534 / 2.356			470 / 2.440	
	4.31	Altezza dal suolo, sotto al montante (senza carico)	m ₁	mm	245			225	
	4.32	Altezza dal suolo, al centro dell'interasse	m ₂	mm	341				
	4.33	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 1.200	2.400 x 2.400			
	4.33.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	7.399	8.719	9.066	9.123	
	4.33.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	6.726	7.926	8.242	8.294	
	4.33.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	6.926	8.126	8.442	8.494	
	4.34	Dimensioni del carico	L x l	mm	1.200 x 800	1.930 x 1.830		-	
	4.34.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	6.959	8.092	8.439	-	
	4.34.1.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	6.326	7.356	7.672	-	
	4.34.1.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	6.526	7.556	7.872	-	
	4.35	Raggio di sterzata esterno	W _a	mm	4.573		4.947	4.874	
	4.36	Raggio di sterzata interno	b ₁₃	mm	1.777		1.940	1.803	
	5.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage IIIA (2)		km/h	27.4 / 29.0			27.1 / 29.0	
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	- / -				
	5.2.1	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	0.36 / 0.40			- / -	
	5.2.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	- / -			0.33 / 0.44	
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.48			0.54 / 0.45	
	5.5	Forza di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIA		kN	99 / 101	100 / 102	99 / 101	98 / 101	
	5.6	Forza di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		kN	111 / 114	112 / 114	111 / 113		110 / 113
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIIA		%	29 / 32	36 / 34	33 / 32	28 / 33	27 / 34
	5.8	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		%	33 / 32	41 / 34	38 / 32	32 / 33	31 / 34
	5.1.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage V (2)		km/h	27.4 / 29.0			27.1 / 29.0	
	5.2.3	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage V		m/s	- / -				
	5.2.4	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage V		m/s	- / -				
	5.2.5	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage V		m/s	0.37 / 0.44			0.39 / 0.42	
	5.3.1	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.48			0.54 / 0.45	
	5.5.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		kN	108 / 111	110 / 112	109 / 111	108 / 111	
	5.6.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		kN	122 / 125	123 / 125		122 / 124	
	5.7.1	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		%	32 / 32	40 / 34	37 / 32	31 / 33	30 / 34
	5.8.1	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		%	37 / 32	46 / 34	42 / 32	36 / 33	34 / 34

(1) Modelli di carrelli basati su motore con emissionamento Stage V e piastra portaforche a perno standard senza posizionamento forche

(2) Velocità di marcia con/senza carico limitata a 25 km/h come impostazione di fabbrica

SPECIFICHE TECNICHE DEI MODELLI H16XDS12 / H18XD6 / H16XD9 / H16XD12 / H18XD9

INFORMAZIONI GENERALI	1.1	Costruttore			HYSTER				
	1.2	Designazione modello			H16XDS12	H18XD6	H16XD9	H16XD12	H18XD9
	1.3	Gruppo motopropulsore / catena cinematica			Diesel				
	1.4	Tipo di guida			Seduta				
	1.5	Portata / carico nominale	Q	kg	16.400	18.200	16.400	16.400	18.200
	1.6	Distanza del baricentro del carico	c	mm	1.200	600	900	1.200	900
	1.8	Distanza del carico	x	mm	941				
	1.9	Interasse	y	mm	3.500		3.750		
	2.1	Peso in ordine di servizio (1)		kg	23.461	20.897	21.006	22.681	22.181
2.2	Carico sull'assale, con carico anteriore/posteriore		kg	36.401 / 3.459	36.290 / 2.807	34.630 / 2.775	35.861 / 3.219	37.298 / 3.082	
2.3	Carico sull'assale, senza carico anteriore / posteriore		kg	9.969 / 13.491	10.077 / 10.820	10.179 / 10.826	10.098 / 12.583	10.163 / 12.017	
RUOTE	3.1	Gommatura, anteriore/posteriore			Gommatura pneumatica				
	3.2	Dimensioni gommatura, anteriore			12.00 R 20				
	3.3	Dimensioni gommatura, posteriore			12.00 R 20				
	3.5	Ruote, numero ant./post. (x = ruote motrici)			4X / 2				
3.6	Carreggiata, anteriore	b ₁₀	mm	1.844					
3.7	Carreggiata, posteriore	b ₁₁	mm	2.020					
DIMENSIONI	4.1	Inclinazione montante: in avanti / indietro	α/β	gradi	6° / 10°				
	4.2	Altezza montante abbassato (senza carico)	h ₁	mm	4.008				
	4.4	Altezza di sollevamento (faccia inferiore delle forche)	h ₃	mm	4.494				
	4.5	Altezza montante esteso (senza carico)	h ₄	mm	6.255				
	4.7	Altezza del tettuccio di protezione (cabina aperta)	h ₆	mm	3.083				
	4.7.1	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa)	h ₆	mm	3.110				
	4.7.2	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore)	h ₆	mm	3.110				
	4.7.3	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con girofaro)	h ₆	mm	3.205				
	4.7.4	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con fari di lavoro)	h ₆	mm	3.259				
	4.7.5	Altezza del tettuccio di protezione (cabina chiusa con condizionatore e girofaro)	h ₆	mm	3.235				
	4.8	Altezza sedile (rispetto al punto indice del sedile, ISO 5353)	h ₇	mm	1.903				
	4.12	Altezza attacco	h ₁₀	mm	689				
	4.17	Sbalzo	l ₅	mm	942	925			
	4.19	Lunghezza totale	l ₁	mm	7.823	7.806	8.056		
	4.20	Lunghezza compresa spalla forche	l ₂	mm	5.383	5.366	5.616		
	4.21	Larghezza totale fuori tutto	b ₂	mm	2.541				
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l	mm	100 / 200 / 2.440				
	4.23	Tipo di piastra portaforche			Tipo a perno standard da 100mm				
	4.24	Larghezza della piastra portaforche	b ₃	mm	2.540				
	4.25	Distanza sulle forche, minima/massima	b ₅	mm	470 / 2.440				
	4.31	Altezza dal suolo, sotto al montante (senza carico)	m ₁	mm	225				
	4.32	Altezza dal suolo, al centro dell'interasse	m ₂	mm	341				
	4.33	Dimensioni del carico	L x l	mm	2.400 x 2.400				
	4.33.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	9.140	9.123	9.395		
	4.33.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	8.309	8.294	8.541		
	4.33.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	8.509	8.494	8.741		
	4.34	Dimensioni del carico	L x l	mm	-				
	4.34.1	Larghezza corsia (a=10%)	Ast	mm	-				
	4.34.1.2	Larghezza corsia (a=0)	Ast	mm	-				
	4.34.1.3	Larghezza corsia (a=200)	Ast	mm	-				
	4.35	Raggio di sterzata esterno	W _a	mm	4.889	4.874	5.185		
	4.36	Raggio di sterzata interno	b ₁₃	mm	1.803		1.996		
PRESTAZIONI - STAGE IIIA	5.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage IIIA (2)		km/h	27.1 / 29.0				
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	- / -				
	5.2.1	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	- / -				
	5.2.2	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage IIIA		m/s	0.33 / 0.44				
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.45				
	5.5	Forza di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIA		kN	98 / 101				
	5.6	Forza di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		kN	110 / 113				
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage IIIA		%	26 / 31	26 / 35	28 / 38	26 / 36	25 / 36
5.8	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage IIIA		%	29 / 31	30 / 35	32 / 38	30 / 36	29 / 36	
PRESTAZIONI - STAGE V	5.1.1	Velocità di marcia con/senza carico, motori con emisionamento Stage V (2)		km/h	26.8 / 28.9				
	5.2.3	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 90cc con emisionamento Stage V		m/s	- / -				
	5.2.4	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 111cc con emisionamento Stage V		m/s	- / -				
	5.2.5	Velocità di sollevamento con/senza carico, motori da 126cc con emisionamento Stage V		m/s	0.39 / 0.42				
	5.3.1	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s	0.54 / 0.45				
	5.5.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		kN	108 / 111				
	5.6.1	Sforzo di trazione al gancio con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		kN	121 / 124				
	5.7.1	Pendenza superabile con/senza carico, a 1,6 km/h, motori con emisionamento Stage V		%	29 / 31	29 / 35	31 / 38	29 / 36	28 / 36
5.8.1	Pendenza superabile con/senza carico, al regime di stallo, motori con emisionamento Stage V		%	33 / 31	33 / 35	35 / 38	33 / 36	32 / 36	

(1) Modelli di carrelli basati su motore con emissionamento Stage V e piastra portaforche a perno standard senza posizionamento forche

(2) Velocità di marcia con/senza carico limitata a 25 km/h come impostazione di fabbrica

INFORMAZIONI SU PORTATE E MONTANTI - MODELLI CON PORTATE DI 8-9T E 10-12T

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 600 MM PER MODELLI 8-9T

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno standard (kg)			Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)			Piastra portaforche con doppia funzione di traslazione laterale e posizionamento forche "DFSSFP" (kg)*		
				H8XD6	H9XD6	H9XDL6	H8XD6	H9XD6	H9XDL6	H8XD6	H9XD6	H9XDL6
A 2 STADI NFL	3250	3009.5	4597	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	3500	3134.5	4847	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	3750	3259.5	5097	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	4000	3384.5	5347	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	4500	3634.5	5847	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	4750	3759.5	6097	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	5000	3884.5	6347	8.500	9.500	9.500	8.400	9.400	9.400	8.200	9.200	9.200
	5500	4134.5	6847	8.360	9.340	9.340	8.300	9.300	9.280	8.080	9.060	9.060

Portata calcolata con forche da 1220mm. Nota: con l'impianto supplementare superiore aggiungere 16,5 mm alle quote OLH (h1) e OEH (h4).

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 600 MM PER MODELLI 8-12T

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)					
				H8XD6	H9XD6	H9XDL6	H10XDS6	H10XD6	H12XD6
A 3 STADI FFL	5500	3012	6880	7.420	8.360	8.360	9.400	9.400	11.300
	6000	3178	7380	7.260	8.220	8.220	9.240	9.240	11.120
	6500	3345	7880	7.080	8.020	8.020	9.040	9.040	10.920
	7000	3511	8380	6.880	7.780	7.780	8.800	8.800	10.660

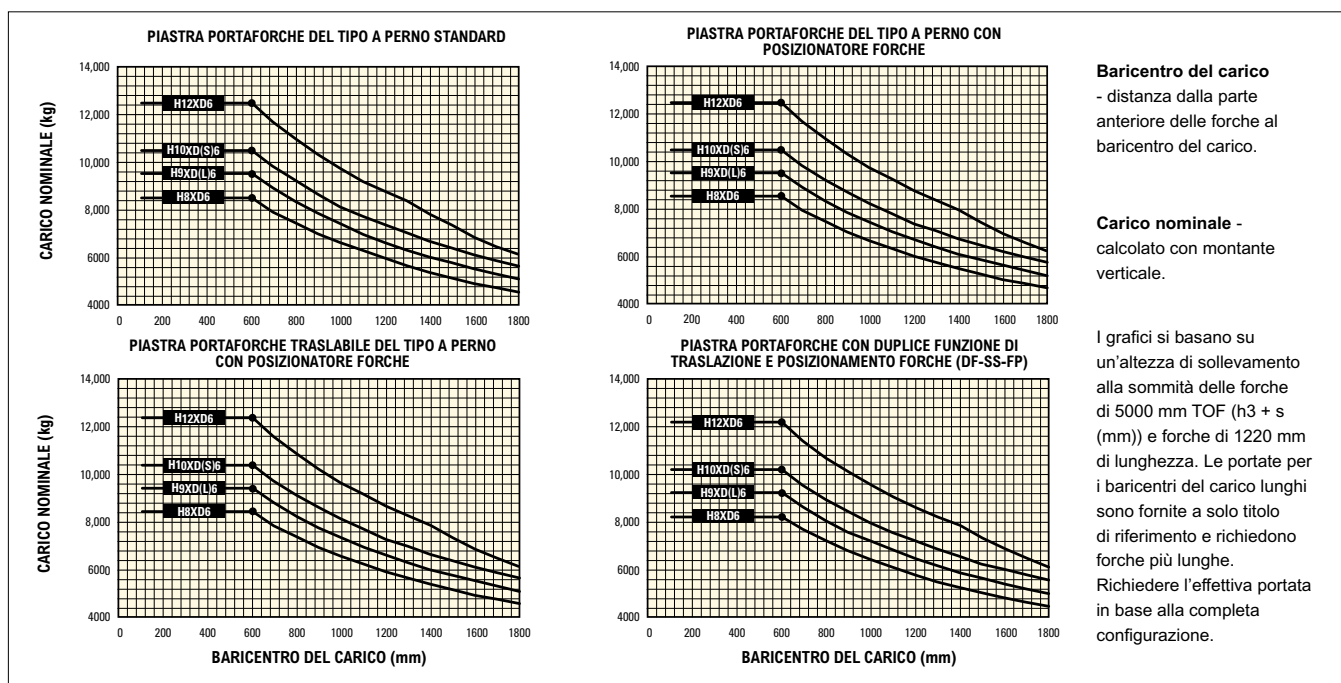
Portata calcolata con forche da 1.220mm

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 600 MM PER MODELLI 10-12T

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno standard (kg)			Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)			Piastra portaforche con doppia funzione di traslazione laterale e posizionamento forche "DFSSFP" (kg)*		
				H10XDS6	H10XD6	H12XD6	H10XDS6	H10XD6	H12XD6	H10XDS6	H10XD6	H12XD6
A 2 STADI NFL	2750	3010	4347	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	3000	3135	4597	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	3250	3260	4847	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	3500	3385	5097	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	3750	3510	5347	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	4000	3635	5597	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	4500	3885	6097	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	4750	4010	6347	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	5000	4135	6597	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.200	10.200	12.200
	5500	4385	7097	10.340	10.340	12.320	10.300	10.300	12.320	10.040	10.040	12.000
	6000	4635	7597	10.180	10.160	12.140	10.120	10.100	12.100			
	6250	4760	7847	10.080	10.080	12.060	10.000	10.000	12.000	Le portate variano in funzione dell'entità di traslazione e di brandeggio delle forche		
	6500	4885	8097	10.000	9.980	11.960	9.900	9.880	11.880			
	7000	5135	8597	9.780	9.760	11.740	9.680	9.660	11.640			

Portata calcolata con forche da 1.220 mm. *La piastra portaforche DFSSFP QD ha una traslazione laterale di 455 mm. Riduzione minore applicabile con minore inclinazione all'indietro. Nota: con l'impianto supplementare superiore aggiungere 17 mm alle quote OLH (h1) e OEH (h4).

PORTATE NOMINALI



INFORMAZIONI SU PORTATE E MONTANTI - MODELLI CON PORTATE DI 13-16T E 10-12T

PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 600 MM PER MODELLI 13-16T / PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 1200 MM PER MODELLI 10-12T CON PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO STANDARD

	Altezza di sollevamento h ₃ + s (mm)	Altezza con montante abbassato h ₁ (mm)	Altezza con montante esteso h ₄ (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno standard (kg)						
				H13XDS6	H14XDS6	H13XD6	H14XD6	H16XD6	H10XD12	H12XD12
A 2 STADI NFL	2750	3068	4398	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	3000	3193	4648	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	3250	3318	4898	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	3500	3443	5148	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	3750	3568	5398	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	4000	3693	5648	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	4500	3943	6148	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	4750	4068	6398	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	5000	4193	6648	13.500	14.500	13.500	14.500	16.500	10.500	12.500
	5500	4443	7148	13.340	14.340	13.320	14.320	16.300	10.360	12.360
	6000	4693	7648	13.160	14.140	13.140	14.140	16.120	10.220	12.200
	6250	4818	7898	13.080	14.060	13.040	14.040	16.000	10.140	12.100
	6500	4943	8148	12.960	13.960	12.920	13.940	15.900	10.040	12.000
	7000	5193	8648	12.700	13.760	12.660	13.720	15.660	9.860	11.800

PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 600 MM PER MODELLI 13-16T / PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 1200 MM PER MODELLI 10-12T CON PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE

	Altezza di sollevamento h ₃ + s (mm)	Altezza con montante abbassato h ₁ (mm)	Altezza con montante esteso h ₄ (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)						
				H13XDS6	H14XDS6	H13XD6	H14XD6	H16XD6	H10XD12	H12XD12
A 2 STADI NFL	2750	3068	4398	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	3000	3193	4648	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	3250	3318	4898	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	3500	3443	5148	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	3750	3568	5398	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	4000	3693	5648	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	4500	3943	6148	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	4750	4068	6398	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	5000	4193	6648	13.400	14.500	13.400	14.500	16.400	10.400	12.400
	5500	4443	7148	13.240	14.340	13.240	14.320	16.280	10.280	12.260
	6000	4693	7648	13.040	14.160	13.000	14.140	16.040	10.120	12.080
	6250	4818	7898	12.920	14.060	12.900	14.040	15.900	10.020	12.000
	6500	4943	8148	12.800	13.960	12.780	13.940	15.780	9.940	11.900
	7000	5193	8648	12.560	13.760	12.500	13.720	15.500	9.740	11.680

PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 600 MM PER MODELLI 13-16T / PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 1200 MM PER MODELLI 10-12T CON PIASTRA PORTAFORCHE CON DOPPIA FUNZIONE DI TRASLAZIONE LATERALE E POSIZIONAMENTO FORCHE "DFSSFP"

	Altezza di sollevamento h ₃ + s (mm)	Altezza con montante abbassato h ₁ (mm)	Altezza con montante esteso h ₄ (mm)	Piastra portaforche con doppia funzione di traslazione laterale e posizionamento forche "DFSSFP" (kg)						
				H13XDS6	H14XDS6	H13XD6	H14XD6	H16XD6	H10XD12	H12XD12
A 2 STADI NFL	2750	3068	4398	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	3000	3193	4648	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	3250	3318	4898	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	3500	3443	5148	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	3750	3568	5398	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	4000	3693	5648	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	4500	3943	6148	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	4750	4068	6398	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	5000	4193	6648	13.100	14.400	13.100	14.400	16.100	10.200	12.000
	5500	4443	7148	12.700	12.720	12.880	13.640	14.040	10.060	12.000
	6000	4693	7648	Le portate variano in funzione dell'entità di traslazione e di brandeggio delle forche						
	6250	4818	7898							
	6500	4943	8148							
	7000	5193	8648							

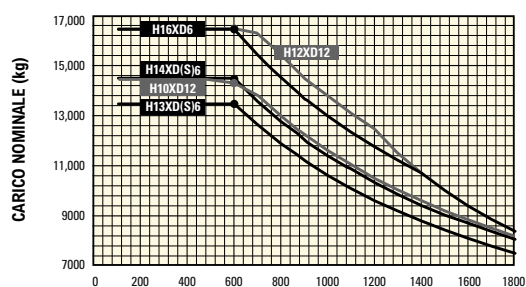
PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 600 MM PER MODELLI 13-16T / PORTATA NOMINALE IN KG CON BARICENTRO DEL CARICO A 1200 MM PER MODELLI 10-12T CON PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE

	Altezza di sollevamento h ₃ + s (mm)	Altezza con montante abbassato h ₁ (mm)	Altezza con montante esteso h ₄ (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)						
				H13XDS6	H14XDS6	H13XD6	H14XD6	H16XD6	H10XD12	H12XD12
A 3 STADI FFL	4500	3103	6180	12.000	12.900	12.000	12.900	14.720	9.400	11.440
	5000	3269	6680	11.960	12.840	11.960	12.840	14.660	9.360	11.400
	6000	3602	7680	11.580	12.460	11.580	12.460	14.240	9.080	11.080
	7000	3935	8680	11.060	11.940	11.060	11.940	13.720	8.700	10.680

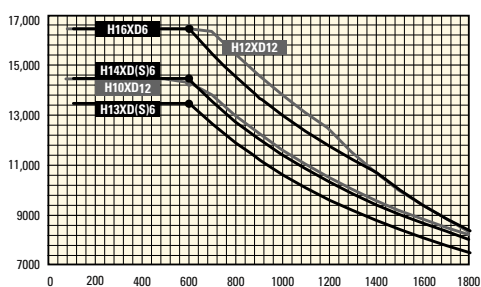
Portata calcolata con pneumatici a tele incrociate, con gli pneumatici radiali la riduzione sarà superiore per piastre portaforche con altezza di sollevamento superiore a 5000 mm
Portata calcolata con forche da 1.830mm

Nota: con l'impianto supplementare superiore aggiungere 17 mm alle quote OLH (h1) e OEH (h4)

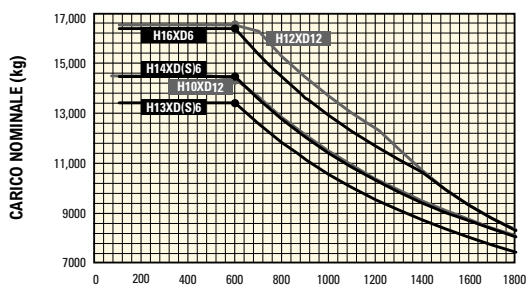
PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO STANDARD



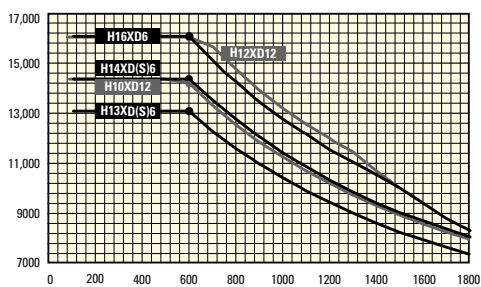
PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON POSIZIONATORE FORCHE



PIASTRA PORTAFORCHE TRASLABILE DEL TIPO A PERNO CON POSIZIONATORE FORCHE



PIASTRA PORTAFORCHE CON DUPLICE FUNZIONE DI TRASLAZIONE E POSIZIONAMENTO FORCHE (DF-SS-FP)



Baricentro del carico - distanza dalla parte anteriore delle forche al baricentro del carico.

Carico nominale - calcolato con montante verticale.

I grafici si basano su un'altezza di sollevamento alla sommità delle forche di 5000 mm TOF ($h_3 + s$ (mm)).

Per i modelli XD6 i calcoli sono stati effettuati con forche di 1830 mm di lunghezza.

Per i modelli XD12 i calcoli sono stati effettuati con forche di 2440 mm di lunghezza.

Le portate per i baricentri del carico lunghi sono fornite a solo titolo di riferimento e richiedono forche più lunghe. Richiedere l'effettiva portata in base alla completa configurazione.

INFORMAZIONI SU PORTATE E MONTANTI - MODELLI CON PORTATE DI 16-18T

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 900 E 1200 MM PER MODELLI 16-18T CON PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO STANDARD

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno standard (kg)						
				H14XD12	H16XDS9	H16XDS12	H18XD6	H16XD9	H16XD12	H18XD9
A 2 STADI NFL	3984	3703	5645	14.500	16.400	16.000	18.200	16.400	16.000	18.200
	4594	4008	6255	14.500	16.400	16.000	18.200	16.400	16.000	18.200
	5406	4414	7067	14.500	16.400	16.000	18.200	16.400	16.000	18.200
	6219	4821	7880	14.240	16.100	16.000	17.860	16.100	16.000	17.840

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 900 E 1200 MM MODELLI 16-18T CON PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche del tipo a perno con traslatore (kg)						
				H14XD12	H16XDS9	H16XDS12	H18XD6	H16XD9	H16XD12	H18XD9
A 2 STADI NFL	3984	3703	5645	14.500	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	17.450
	4594	4008	6255	14.500	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	17.450
	5406	4414	7067	14.500	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	17.450
	6219	4821	7880	14.220	15.940	15.940	17.860	15.920	15.920	17.160

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 900 E 1200 MM PER MODELLI 16-18T E PIASTRA PORTAFORCHE CON DOPPIA FUNZIONE DI TRASLAZIONE LATERALE E POSIZIONAMENTO FORCHE "DFSSFP"

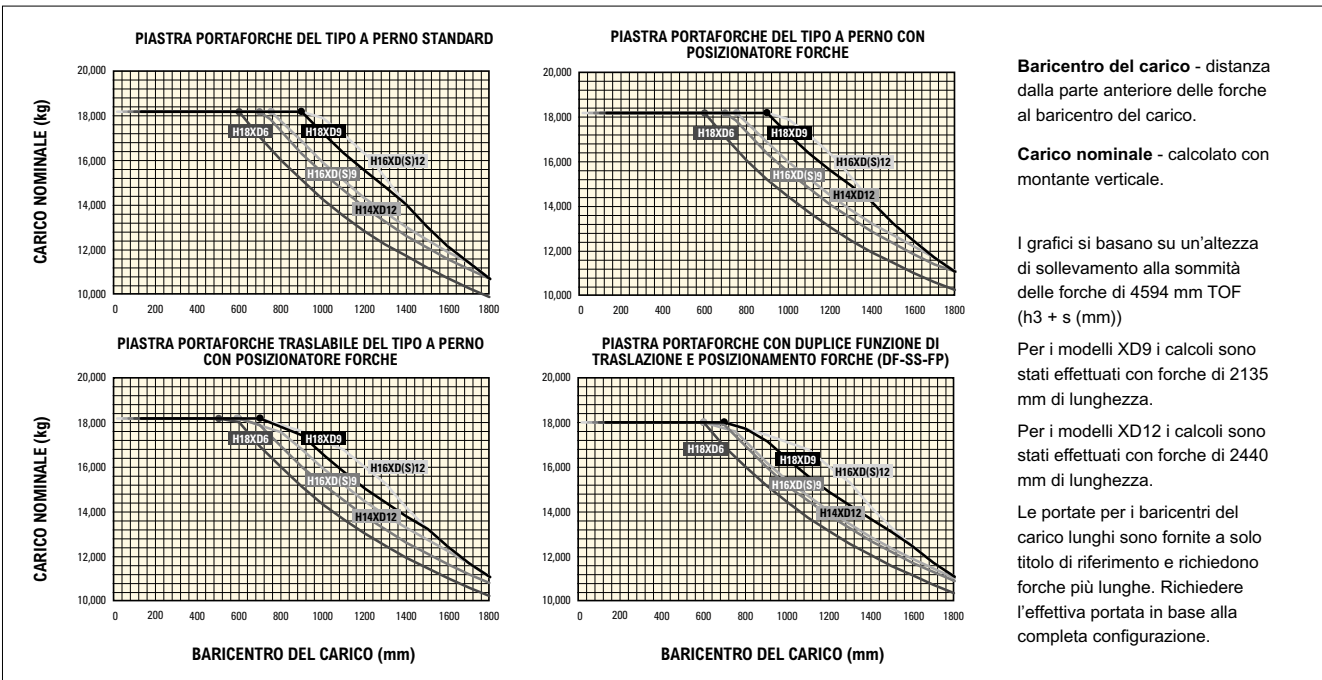
	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	Piastra portaforche con doppia funzione di traslazione laterale e posizionamento forche "DFSSFP" (kg)						
				H14XD12	H16XDS9	H16XDS12	H18XD6	H16XD9	H16XD12	H18XD9
A 2 STADI NFL	3984	3703	5645	14.000	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	17.200
	4594	4008	6255	14.000	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	17.200
	5406	4414	7067	14.000	15.180	14.740	15.840	15.460	14.960	15.580
	6219	4821	7880	Le portate variano in funzione dell'entità di traslazione e di brandeggio delle forche						

PORTATA NOMINALE IN KG AL BARICENTRO DEL CARICO DI 900 E 1200 MM PER MODELLI CON PORTATE DI 16-18T E PIASTRA PORTAFORCHE CON DOPPIA FUNZIONE DI TRASLAZIONE LATERALE E POSIZIONAMENTO FORCHE "DFSSFP" E FORCHE INTEGRATE

	Altezza di sollevamento $h_3 + s$ (mm)	Altezza con montante abbassato h_1 (mm)	Altezza con montante esteso h_4 (mm)	PIASTRA PORTAFORCHE CON FORCHE INTEGRATE E DOPPIA FUNZIONE DI TRASLAZIONE LATERALE E POSIZIONAMENTO FORCHE "DFSSFP" (KG)						
				H14XD12	H16XDS9	H16XDS12	H18XD6	H16XD9	H16XD12	H18XD9
A 2 STADI NFL	3984	3703	5645	14.500	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	18.000
	4594	4008	6255	14.500	16.000	16.000	18.000	16.000	16.000	18.000
	5406	4414	7067	14.500	15.320	14.880	15.940	15.600	15.100	15.740
	6219	4821	7880	Le portate variano in funzione dell'entità di traslazione e di brandeggio delle forche						

Portata calcolata con pneumatici a tele incrociate, con gli pneumatici radiali la riduzione sarà superiore per piastrine portaforche con altezza di sollevamento superiore a 5000 mm
Portata calcolata con forche da 2.440 mm. Nota: con l'impianto supplementare superiore aggiungere 17 mm alle quote OLH (h1) e OEH (h4)

PORTATE NOMINALI



INFORMAZIONI GENERALI	1.1	Costruttore			HYSTER	
	1.2	Designazione modello			H9XDL6, H10-18XD(S)6, H16-18XD(S)9, H10-16XD(S)12	H9XDL6, H8-18XD(S)6, H16-18XD(S)9, H10-16XD(S)12
	1.3	Gruppo motopropulsore / catena cinematica			Diesel	
	1.9	Carreggiata			2900-3750	
MOTORE	7.1	Costruttore / modello motore			Cummins QSB 6.7, Stage IIIA	Mercedes-Benz OM934 Stage V
	7.2	Potenza motore secondo ISO 1585		kW a giri/min	116 a 2300	129 a 2200
	7.2.1	Potenza motore max secondo ISO 1585		kW a giri/min	116 a 2300	129 a 1800
	7.2.2	Coppia motore massima		Nm a giri/min	597 a 1500	750 a 1600
	7.3	Regime nominale		giri/min	2.300	2.200
	7.4	Numero di cilindri / cilindrata		N. / cm ³	6 / 6700	4 / 5300
	7.8	Alternatore		Amp	120	100
VARIE	7.10	Tensione batteria, capacità nominale		V / Ah	24 / 102	
	10.1	Pressione di esercizio per le attrezzature		bar	195	
	10.2	Portata olio per le attrezzature		l/m	100	
	10.3	Capienza serbatoio idraulico (con interasse di 2700 mm / 2900+ mm)		l	93 / 109	
	10.4	Capienza serbatoio carburante (con interasse di 2700 mm / 2900 mm / 3300+ mm)		l	113 / 151 / 203	
	10.4.1	Capacità serbatoio DEF		l	19	
	10.5	Tipo di sterzo		Tipo	Servosterzo idraulico	
	10.7	Livello di pressione sonora secondo EN 12053 percepito dal sedile dell'operatore ⁽³⁾	Lpaz	dB(A)	-	74
	10.7.1	Livello di potenza sonora secondo EN 12053 durante il ciclo di lavoro ⁽³⁾	Lwaz	dB(A)	Da definire	102

TRASMISSIONE	1.1	Costruttore			HYSTER	
	1.2	Designazione modello			H8-12XD(S)6, H9XDL6	H13-18XD(S)6, H16-18XD(S)9, H12-16XD(S)12
	8.1	Tipo di gruppo di trazione		Tipo	Convertitore di coppia	
	8.2	Costruttore/tipo trasmissione		Tipo	ZF / 3WG161	
	8.3	Marce avanti / retromarce		#	Kessler D61	Kessler D81
	8.4	Attacco		Tipo	A disco in bagno d'olio	
	8.5	Costruttore/tipo trazione ruote/assale di trazione		Tipo	A disco a secco sull'assale di trazione	

NOTE:

Sulle specifiche tecniche influiscono le condizioni del carrello e il tipo di equipaggiamento oltre alla natura e alle condizioni dell'area d'esercizio. Quando si acquista un carrello elevatore Hyster®, illustrare al concessionario il tipo e le condizioni previste nell'area di impiego.

(3) Livelli di pressione sonora riferiti ai modelli con tubo di scarico in posizione inferiore per emissione Stage V

Tutte le portate sono conformi alla norma EN1551.

ATTENZIONE:

è necessario essere estremamente cauti quando si movimentano carichi a grandi altezze. Gli operatori devono essere addestrati e devono leggere, comprendere e seguire le istruzioni contenute nel manuale d'uso.

Tutti i valori sono nominali e soggetti a tolleranze.
Per maggiori informazioni, rivolgersi al costruttore.

I prodotti Hyster possono subire variazioni senza preavviso.

I carrelli illustrati possono essere allestiti con attrezzature opzionali.
I valori possono variare a seconda delle configurazioni.

CERTIFICAZIONE: I carrelli elevatori Hyster sono conformi ai requisiti di progettazione e costruzione della norma B56.1-1969, secondo l'OSHA Sezione 1910.178(a)(2) e sono anche conformi alla revisione B56.1 in vigore al momento della produzione. Il certificato di conformità con le norme ANSI applicabili è presente sul carrello elevatore. Le specifiche prestazionali si riferiscono ad un carrello equipaggiato come descritto in Attrezzature standard della presente Guida tecnica. Sulle specifiche prestazionali influiscono la condizione e il tipo di equipaggiamento del carrello, oltre alla natura, alle condizioni dell'area di utilizzo e alla corretta assistenza e manutenzione del carrello. Se queste specifiche sono essenziali, è opportuno discutere con il proprio Concessionario l'applicazione prevista per il carrello.

NOTA: le specifiche, se non diversamente indicato, si riferiscono ad un carrello standard senza attrezzature opzionali.



Sicurezza: carrello elevatore con motore Stage V conforme agli attuali requisiti UE.

Le specifiche tecniche si basano sulla norma VDI 2198.

ATTREZZATURA STANDARD E OPZIONI

PRESTAZIONI	STD	OPZ.
Motore diesel Mercedes MTU OM 934 con emisionamento Stage V	Stage V	
Cummins QSB 6.7	Stage IIIA	
Ventola di raffreddamento a comando idraulico	X	
Modalità di prestazione	Stage V	
Sistema di protezione del gruppo trasmissione	X	
Aspirazione aria per impieghi gravosi	X	
Aspirazione aria per impieghi gravosi (in posizione rialzata solo Stage V)		X
Tubo di scarico in posizione inferiore (sotto il telaio solo Stage V)	Stage V	
Tubo di scarico in posizione superiore	Stage IIIA	Stage V
Trasmissione ZF WG161 con cambio automatico a 3 marce avanti/3 retromarce	X	
Assale di trazione Kessler D81 con freni a disco in bagno d'olio	X	
TRAZIONE	STD	OPZ.
Limitatore di velocità - incondizionato e personalizzabile		X
Limitatore di velocità di marcia - con carico (regolabile)		X
SOLLEVAMENTO	STD	OPZ.
Impianto idraulico con rilevazione del carico "load sensing" e modulazione in base al fabbisogno	X	
Accelerazione automatica in fase di sollevamento (in folle o avanzamento progressivo)	X	
Accumulatore idraulico		X
Abbassamento con compensazione di pressione	X	
Protezione temperatura impianto idraulico		X
Indicatore inclinazione montante - Meccanico		X
ERGONOMIA	STD	OPZ.
Vano operatore aperto (senza porte e vetri)	X	
Cabina operatore chiusa		X
Vano operatore ad inclinazione elettrica per gli interventi di assistenza		X
Vano operatore ad inclinazione manuale per gli interventi di assistenza	X	
Montaggio cabina su supporti isolanti per rumorosità e vibrazioni ridotte	X	
Sistema di rilevamento presenza operatore	X	
Sedile con sospensione meccanica	X	
Sedile ammortizzato		X
Sedile Deluxe con sospensione pneumatica		X
Sedile con schienale basso	X	
Sedile con schienale alto		X
Bracciolo aggiuntivo sul lato sinistro		X
Rivestimento sedile in tessuto		X
Rivestimento sedile in vinile	X	
Riscaldamento del sedile		X
Ventilazione sedile		X
Cintura di sicurezza a 2 punti ad alta visibilità	X	
Meccanismo di scorrimento laterale del sedile		X
Tappetino del pianale	X	
Appendiabiti	X	
Tergicristalli anteriore, superiore e posteriore con rispettive vaschette lavavetro a comando individuale		X
Tergicristallo anteriore con configurazione ad "H" (Cabina operatore chiusa)		X
Tergicristallo anteriore con configurazione a "I" (Cabina operatore chiusa)	X	
Vetro superiore blindato (Cabina operatore chiusa)	X	
Barre d'acciaio sotto il vetro superiore blindato (cabina operatore chiusa)		X
Vetri vano operatore oscurati (tutti)		X
Vetro superiore vano operatore oscurato		X
Protezione in Plexiglass davanti al parabrezza		X
Rete metallica montata su parte superiore vano operatore		X
Rete metallica di protezione operatore		X
Display cruscotto integrato da 7"	X	
Comandi idraulici con mini-leve Touchpoint™ integrati nel bracciolo	X	
Comandi idraulici a joystick integrati nel bracciolo		X
Volante con pomello	X	
Leva di comando direzionale		X
Pedale Monotrol Hyster di comando direzionale		X
Comando direzionale su mini-leve o joystick	X	
Freno di stazionamento - manuale	X	
Freno di stazionamento - automatico		X
Riscaldatore con ventola a velocità regolabile (cabina operatore chiusa)	X	
Riscaldatore cabina alimentato a gasolio		X
Piantone sterzo telescopico e inclinabile	X	
Porta USB nel bracciolo	X	
Convertitore CC 24-12 V con 2 prese e 2 porte USB		X
Climatizzatore automatico		X

ERGONOMIA (segue)	STD	OPZ.
Luce di lettura		X
Tendine parasole superiori e posteriori		X
Alette parasole per finestrino anteriore		X
Sedile aggiuntivo		X
Ventola di ricircolo		X
Barra di montaggio accessori sul montante anteriore destro cabina		X
Portadocumenti sul montante anteriore destro cabina		X
Vetro superiore e/o posteriore riscaldato		X
Predisposizione radio (cablaggio, due altoparlanti e antenna)		X
Radio Bluetooth con 2 altoparlanti e antenna		X
VISIBILITÀ	STD	OPZ.
Specchietti esterni montati sulla cabina		X
Specchietti grandangolari interni	X	
Sistema telecamera posteriore		X
Sistema radar di rilevamento oggetti		X
Fari di lavoro alogeni	X	
Fari di lavoro a LED		X
Fari di lavoro a LED ad alte prestazioni		X
Due fari montati sui parafranghi anteriori		X
Fari di lavoro montati sul montante		X
Quattro fari di lavoro montati sulla cabina		X
Due fari di lavoro posteriori montati sulla cabina	X	
Luci di arresto/di posizione posteriori a LED	X	
Indicatori di direzione, luci di emergenza e d'ingombro (a LED)	X	
FUNZIONAMENTO	STD	OPZ.
Avvisatore acustico pneumatico da 112 dBA		X
Avvisatore acustico elettrico da 105 dBA	X	
Allarme visivo – girofaro di colore arancio attivato sotto chiave		X
Allarme acustico – attivato in retromarcia 82–102 dB(A), a regolazione automatica		X
Allarme acustico – di retromarcia a rumore bianco (multifrequenza)		X
Allarme marcia avanti / retromarcia		X
Dispositivo luminoso di avvertimento pedoni a LED di colore blu – posteriore/ anteriore e posteriore		X
Interblocco cintura di sicurezza per avviamento motore		X
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici		X
Spegnimento dell'aria condizionata o del climatizzatore automatico con porta aperta		X
Spegnimento automatico del carrello elevatore con timer		X
Interruttore scollegamento batteria lucchettabile		X
Connettore batteria per avviamento di emergenza (spina NATO)		X
Avviamento del carrello elevatore tramite interruttore e pulsante	X	
Password operatore (display) per l'avviamento del carrello elevatore		X
Interblocco cintura di sicurezza per avviamento carrello elevatore		X
Gruppo distribuzione alimentazione elettrica con fusibili	X	
Fusibili parzialmente sostituiti da interruttori automatici		X
Tappo serbatoio carburante senza serratura	X	
Tappo serbatoio carburante con serratura		X
Filtro ingresso gasolio nel bocchettone di rifornimento		X
Sistema di gestione wireless degli asset Hyster Tracker		X
Sistema di gestione wireless degli asset Hyster Tracker - Accesso / Verifica		X
Sistema di gestione wireless degli asset Hyster Tracker - Monitoraggio		X
Sistema di ingrassaggio automatico per carrello elevatore base e montante esterno		X
Impianto elettrico a 24 V	X	
Protezione dadi ruote sterzanti		X
Parafranghi anteriori		X
Parafranghi posteriori		X
Golfari - 2 anteriori e 2 posteriori		X
ASPETTO ESTETICO	STD	OPZ.
Carrello base vernice gialla Hyster	X	
Carrello base vernice speciale		X
Verniciatura speciale vano operatore (solo esterno)		X
Strisce di segnalazione su contrappeso		X
ELEMENTI ACCESSORI	STD	OPZ.
Pacchetto documentazione	X	
Manuale d'uso	X	
Certificazione CE	Stage V	Stage IIIA
Garanzia: Garanzia del produttore di 12 mesi / 2.000 ore sui ricambi		X
Garanzia: garanzia del produttore di 24 mesi / 4.000 ore sui ricambi	X	

H8XD6 / H9XD6 / H10XDS6 / H9XDL6; H10XD6 / H12XD6		
TRAZIONE	STD	OPZ.
Pneumatici a tele incrociate 10.00 - 20 16PR per ruote di trazione e di sterzo	X	
Pneumatici radiali Michelin XZM 10.00 - R20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Pneumatici radiali Trelleborg 10.00 - R20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Gommatura superelastica 10.00 - 20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Ruote e gomme di scorta		X
SOLLEVAMENTO	STD	OPZ.
Impianto idraulico con doppia pompa da 90 cm3	X	
Impianto idraulico con doppia pompa da 111 cm3		X
Quattro fari di lavoro montati sul montante		X
Montanti a 2 stadi non a sollevamento libero completo per modelli da 9t e 12t	X	
Montante a 2 stadi a sollevamento libero completo per modelli da 12t (utilizzabile sui modelli con portata inferiore)		X
Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo per modelli da 12t (utilizzabile sui modelli con portata inferiore)		X
Inclinazione del montante - 5° in avanti / 6° indietro		X
Inclinazione del montante - 5° in avanti / 12° indietro		X
Inclinazione del montante - 15° in avanti / 10° indietro		X
Inclinazione del montante - 15° in avanti / 12° indietro	X	
Inclinazione del montante - 20,5° in avanti / 7° indietro		X
MOVIMENTAZIONE	STD	OPZ.
Piastra portaforche standard del tipo a perno da 2400 mm (94,3")	X	
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con posizionatore forche simultaneo e indipendente		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato e posizionatore forche simultaneo		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato e posizionatore forche simultaneo e indipendente		X
Piastra portaforche a doppia funzione del tipo ad aggancio da 2400 mm (94,5") con traslatore e posizionatore forche simultaneo e 2 funzioni ausiliarie		X
Piastra portaforche a doppia funzione del tipo ad aggancio da 2400 mm (94,4") con traslatore, posizionatore forche simultaneo e 2 funzioni ausiliarie		X
Griglia reggicarico con altezza di 2500 mm (98") (per applicazioni nel settore legname)		X
Griglia reggicarico con altezza di 1760 mm (69")		X
Griglia reggicarico con altezza di 2010mm (79")		X
Forche del tipo a perno (varie dimensioni)		X
Forche tipo a perno per applicazioni nel settore legname		X
Forche DFSSFP di tipo ad aggancio e disinnesto rapido (varie dimensioni)		X

H13XDS6 / H13XD6 / H14XDS6 / H14XD6 / H16XD6 / H10XD12 / H12XD12		
TRAZIONE	STD	OPZ.
Pneumatici a tele incrociate Trelleborg 12.00 - 20 20PR per ruote di trazione e di sterzo	X	
Pneumatici radiali Michelin XZM 12.00 - R20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Pneumatici radiali Trelleborg 12.00 - R20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Gommatura superelastica 12.00 - 20 per ruote di trazione e di sterzo		X
Ruote e gomme di scorta		X
SOLLEVAMENTO	STD	OPZ.
Impianto idraulico con doppia pompa da 111 cm3	X	
Impianto idraulico con doppia pompa da 126 cm3		Stage V
Quattro fari di lavoro montati sul montante		X
Montante a 2 stadi non a sollevamento libero completo per modello da 16T	X	
Montante a 2 stadi a sollevamento libero completo per modello da 16T		X
Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo per modello da 16T		X
Inclinazione del montante - 5° in avanti / 6° indietro		X
Inclinazione del montante - 5° in avanti / 12° indietro		X
Inclinazione del montante - 15° in avanti / 10° indietro		X
Inclinazione del montante - 15° in avanti / 12° indietro	X	
Inclinazione del montante - 20,5° in avanti / 7° indietro		X

MOVIMENTAZIONE	STD	OPZ.
Piastra portaforche standard del tipo a perno da 2400 mm (94,3")	X	
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con posizionatore forche simultaneo e indipendente		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato e posizionatore forche simultaneo		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2400 mm (94,3") con traslatore integrato e posizionatore forche simultaneo e indipendente		X
Piastra portaforche a doppia funzione del tipo ad aggancio da 2400 mm (94,5") con traslatore e posizionatore forche simultaneo e 2 funzioni ausiliarie		X
Piastra portaforche a doppia funzione del tipo ad aggancio da 2400 mm (94,4") con traslatore, posizionatore forche simultaneo e 2 funzioni ausiliarie		X
Griglia reggicarico con altezza di 2500 mm (98") (per applicazioni nel settore legname)		X
Griglia reggicarico con altezza di 1760 mm (69")		X
Griglia reggicarico con altezza di 2010mm (79")		X
Griglia reggicarico con altezza di 2500 mm (98") (per applicazioni nel settore legname)		X
Forche del tipo a perno (varie dimensioni)		X
Forche tipo a perno per applicazioni nel settore legname		X
Forche DFSSFP di tipo ad aggancio e disinnesto rapido (varie dimensioni)		X

H14XD12 / H16XDS9 / H16XD9 / H16XDS12 / H16XD12 / H18XD6 / H18XD9		
TRAZIONE	STD	OPZ.
Pneumatici a tele incrociate 12.00 - 20 20 per ruote di trazione	X	
Pneumatici radiali Michelin XZM 12.00 - R20 per ruote di trazione e di sterzo		X
SOLLEVAMENTO	STD	OPZ.
Impianto idraulico con doppia pompa da 126 cm3	X	
Due fari di lavoro montati sul montante		X
Montante a 2 stadi non a sollevamento libero completo per modello da 18t	X	
Montante a 2 stadi a sollevamento libero completo per modello da 18t		X
Montante a 3 stadi a sollevamento libero completo per modello da 18t		X
Inclinazione del montante - 6° in avanti / 10° indietro	X	
Inclinazione del montante - 10,5° in avanti / 12° indietro		X
Inclinazione del montante - 15° in avanti / 10° indietro		X
MOVIMENTAZIONE	STD	OPZ.
Piastra portaforche del tipo a perno da 2540 mm (100") con blocchi meccanici forche		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2540 mm (100") con posizionatore forche individuale		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2540 mm (100") con traslatore integrato		X
Piastra portaforche del tipo a perno da 2540 mm (100") con traslatore integrato e posizionatore forche individuale		X
Piastra portaforche a doppia funzione da 2540 mm (100") con traslatore, posizionatore forche individuale e forche integrate	X	
Piastra portaforche a doppia funzione da 2540 mm (100") con traslatore, posizionatore forche individuale e forche a disinnesto rapido		X
Posizionamento forche simultaneo		X
Forche del tipo a perno con lunghezza di 2440 mm (96")		X
Forche di tipo ad aggancio con lunghezza di 2440 mm (96")		X
Forche integrate con lunghezza di 2440 mm (96")	X	

* Di serie od opzionale in determinati mercati. Altre opzioni disponibili tramite il Dipartimento tecnico prodotti speciali (SPED).
Per i dettagli contattare Hyster.

ATTREZZATURE FRONTALI - MODELLI CON PORTATA DA 9-12-16T

PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON POSIZIONATORE FORCHE SIMULTANEO E INDIPENDENTE (PER APPLICAZIONI NEL SETTORE LEGNAME)



PIASTRA PORTAFORCHE STANDARD DEL TIPO A PERNO



PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON POSIZIONATORE FORCHE SIMULTANEO E INDIPENDENTE



PIASTRA PORTA FORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE



PIASTRA PORTA FORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE



PIASTRA PORTAFORCHE A DOPPIA FUNZIONE DEL TIPO AD AGGANCIO CON TRASLATORE E POSIZIONATORE FORCHE SIMULTANEO E INDIPENDENTE



ATTREZZATURE FRONTALI - MODELLO CON PORTATA DI 18T

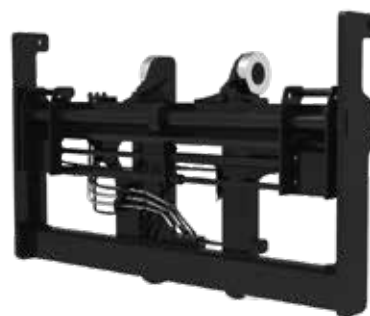
GAMMA DI FORCHE DEL TIPO A PERNO E AD AGGANCIO



PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO SENZA POSIZIONATORE FORCHE



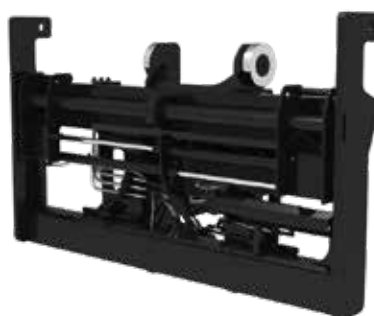
PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON POSIZIONATORE FORCHE



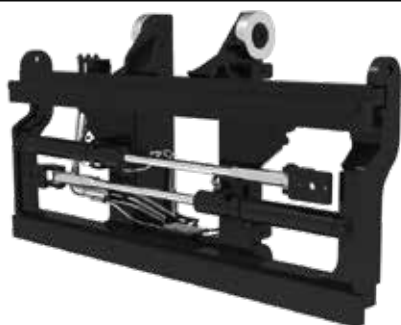
PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE E SENZA POSIZIONATORE FORCHE



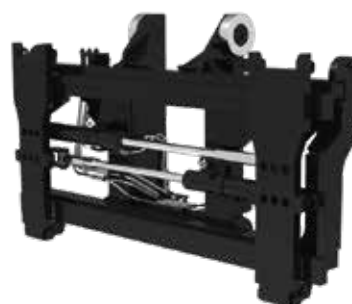
PIASTRA PORTAFORCHE DEL TIPO A PERNO CON TRASLATORE E POSIZIONATORE FORCHE



PIASTRA PORTAFORCHE A DOPPIA FUNZIONE DEL TIPO AD AGGANCIO CON TRASLATORE INTEGRATO E POSIZIONATORE FORCHE



PIASTRA PORTAFORCHE A DOPPIA FUNZIONE DI TIPO AD AGGANCIO CON TRASLATORE E POSIZIONATORE FORCHE





Muoviamo il presente, costruiamo il futuro.

Concessionaria esclusiva **Hyster**
Provincia di Brescia e Cremona

info@hycaritalia.it | 030 5356803

Vendita Assistenza Noleggio Ricambi originali

hycaritalia.com



HYSTER EUROPE
Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park,
Frimley, Surrey, GU16 7SG, Regno Unito

Visitaci online al sito www.hyster.com o chiamaci al numero **+44 (0) 1276 538500**.

HYSTER-YALE UK LIMITED operante come Hyster Europe.

Sede legale: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Regno Unito.

Registrata in Inghilterra e Galles. Numero di registrazione della società: 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2022, tutti i diritti riservati. Hyster e  sono marchi di Hyster-Yale Group, Inc.

I prodotti Hyster possono subire variazioni senza preavviso. Carrelli elevatori illustrati con attrezzatura opzionale.



10004925
Sicurezza: questo carrello è conforme alle normative UE vigenti